Track-O

«Twin-Track

47 & 66»

MANUEL D'UTILISATION

MAI2011

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN MARCHE TWIN-TRACK 66

Brancher les batteries 3

Mettre le disjoncteur en position «ON» 4

MISE EN MARCHE TWIN-TRACK 47

Brancher les batteries 5

Mettre le disjoncteur en position «ON» 6

CHARGEMENT DES BATTERIES 7

SPÉCIFICATIONS 8

CIRCUIT ÉLECTRIQUE 9

PANNEAU ÉLECTRIQUE 10

TÉLÉCOMMANDES ..... 11 - 15

Fonctions des boutons 11

Tableau des fréquences 12

Avec fil 13

Sans fil ..... 14 - 15

TABLE DES MATIÈRES (SUITE)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU TRACK-O

Avant d'utiliser le Track-O.....16

Avant de déplacer une charge ..... 16 - 17

Température ambiante d'opération.....18

Température ambiante de l'environnement.....18

Entreposage du Track-O.....18

Positionner une charge ..... 19 - 20

Utilisation des anneaux d'arrimages 21

Monter avec une charge .....22 – 23

Descendre un escalier avec une charge.....24 – 25

Pièces de rechange 26

Options.....27

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Ajustement des chenilles ..... 28 - 29

Remplacement des chenilles 30

Nettoyer l'intérieur de l'appareil ..... 31 - 33

Lubrification de pièces.....33

Remplacement des batteries ..... 34 - 36

Où jeter les batteries 36

MISES EN GARDE IMPORTANTES..... 37 - 41

MISE EN MARCHE TWIN-TRACK 66

1. BRANCHER LES BATTERIES

Note : EN RAISON DES RÈGLEMENTS DE TRANSPORT, LES BATTERIES SONT DÉBRANCHÉES LORS DE LA LIVRAISON

a) Enlever le tiroir situé sur le côté gauche du Twin-Track 66

VUE LORSQUE LE TIROIR EST ENLEVÉ

b) Brancher les fiches grises comme indiqué ci-dessus.

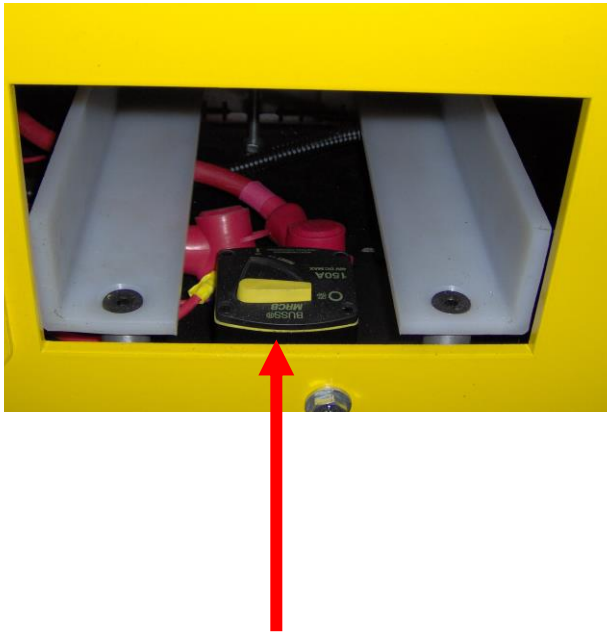
Note : Avant de replacer le tiroir, lire la prochaine étape : Mettre le disjoncteur en position « ON » (page suivante).

MISE EN MARCHE TWIN-TRACK 66

2. METTRE LE DISJONCTEUR EN POSITION «ON»

a) Enlever le tiroir situé sur le côté gauche du Twin-Track 66

VUE LORSQUE LE TIROIR EST ENLEVÉ



b) Mettre le disjoncteur jaune en position «ON».

c) Replacer le tiroir.

MISE EN MARCHE TWIN-TRACK 47

1. BRANCHER LES BATTERIES

NOTE : EN RAISON DES RÈGLEMENTS DE TRANSPORT, LES BATTERIES SONT DÉBRANCHÉES LORS DE LA LIVRAISON

a) Enlever le panneau de contrôle situé sur le côté gauche du Twin-Track 47

VUE LORSQUE LE PANNEAU EST ENLEVÉ

b) Brancher les fiches grises comme indiqué ci-dessus.

Note : Avant de replacer le panneau, lire la prochaine étape : Mettre le disjoncteur en position « ON » (page suivante).

MISE EN MARCHE TWIN-TRACK 47

2. METTRE LE DISJONCTEUR EN POSITION «ON»

a) Enlever le panneau situé sur le côté gauche du Twin-Track 47

VUE LORSQUE LE PANNEAU DE CONTRÔLE EST ENLEVÉ

b) Mettre le disjoncteur jaune en position «ON».

c) Replacer le panneau de contrôle.

CHARGEMENT DES BATTERIES

a) Brancher la rallonge sur le côté du Track-O dans la prise d'alimentation murale ou celle d'une génératrice externe.

b) Vérifiez que la lumière verte sur la plaque électrique allume. Attendez une période de 15 à 30 secondes afin de voir si le Voltmètre augmente entre 25 et 26 Volts.

c) Si le Voltmètre n'augmente pas après 15 à 30 secondes, déconnectez la prise électrique et laissez reposer la machine pour une période de 15 minutes et rebranchez à nouveau.

d) Si le voltmètre n'augmente toujours pas entre 25 et 26 Volts, contactez le support technique.

IMPORTANT:

ALIMENTATION EXTÉRIEURE : 110/240 V, 50/60 HZ, 12/6 AMPS

ALIMENTATION INTÉRIEURE : 24 V DC, 30 AMPS

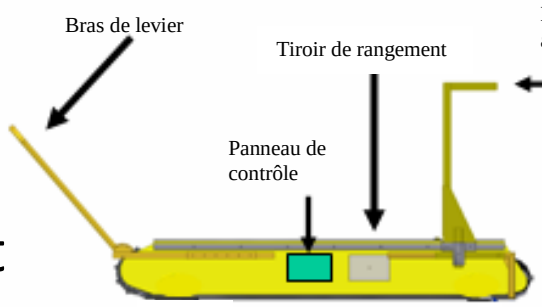
- ✓ Avant la livraison, les batteries ont été chargées et testées. Ainsi, une fois la batterie branchée et le disjoncteur mis en position «ON», le Track-O devrait fonctionner.
- ✓ Pour assurer une charge optimale des batteries, nous recommandons qu'elles soient rechargées durant la nuit.
- ✓ La batterie peut être chargée à pleine capacité lorsque la machine est arrêtée. Le Track-O peut être branché pendant les pauses.
- ✓ Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas le Track-O pendant qu'il est branché.
- ✓ Cependant, en cas d'urgence, le Track-O peut être utilisé même s'il est branché.

POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, AVANT D'UTILISER LE TRACK-O, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'UTILISATION

SPÉCIFICATIONS

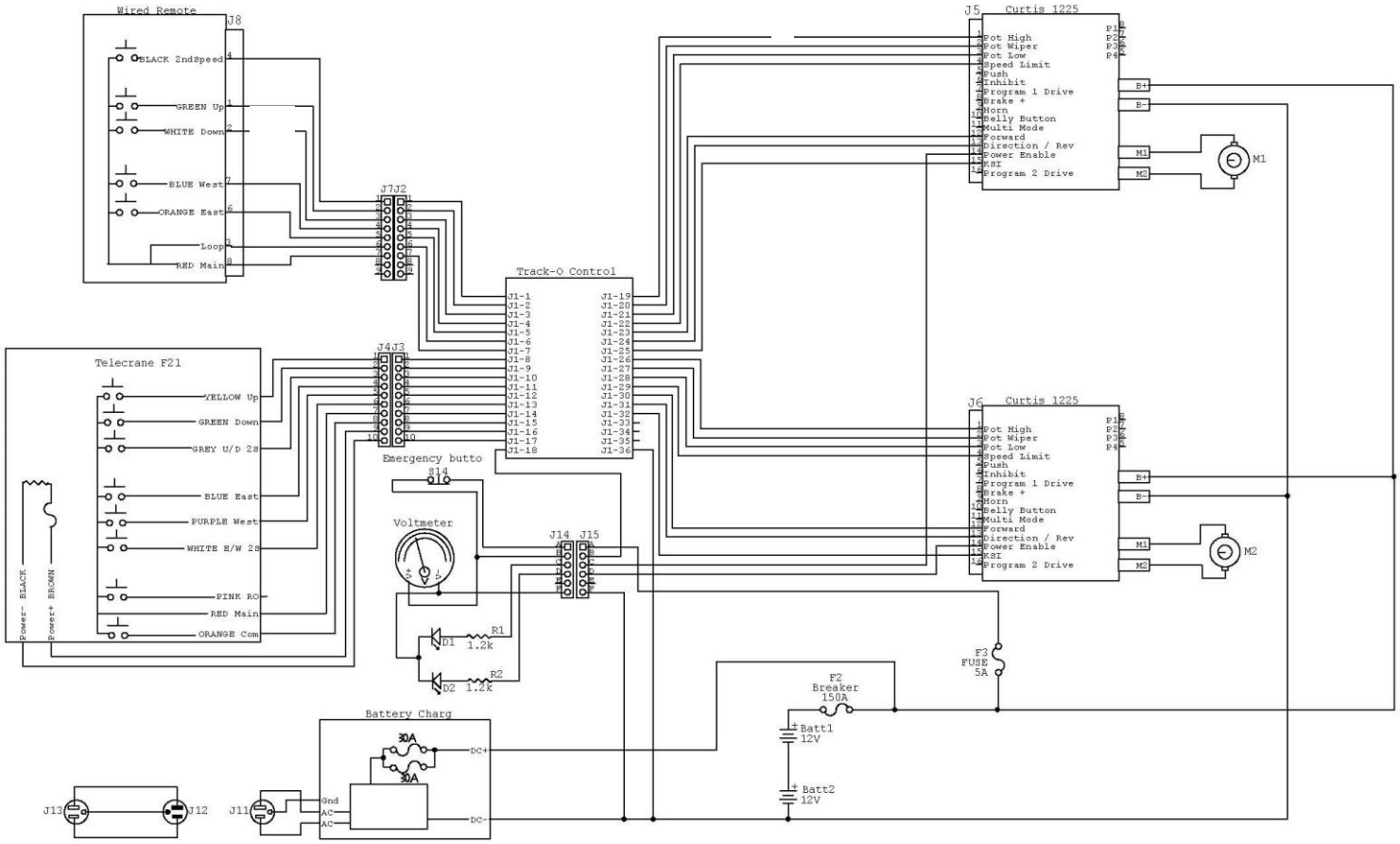
	Twin-Track 47 (deux chenilles)	Twin-Track 66 (deux chenilles)
Caractéristiques physiques		
Châssis	Acier	Acier
Capot	Aluminium	Aluminium
Longueur (Hors tout)	47 po / 1194 mm	66 po / 1676 mm
Portée au sol (Longueur)	36 po / 915 mm	53 po / 1346 mm
Largeur (Hors tout)	29.25 po / 743 mm	29.5 po / 749 mm
Hauteur (Hors tout)	13.5 po / 343 mm	13.5 po / 343 mm
Poids	645 lbs / 292.6 Kg	820 lbs / 372 Kg
Portée au sol (Poids)	0,187 Kg/cm2	0,141 Kg/cm2
Capacité maximale (surface inclinée)	600 lbs / 272 Kg	1100 lbs / 500 Kg
Capacité maximale (surface plane)	2200 lbs / 1000 Kg	2200 lbs / 1000 Kg
Rayon de braquage	55 po / 1397 mm	70 po / 1778 mm
Inclinaison maximale	40°	40°
Vitesse linéaire	22' / min / 6,7 m/min	22' / min / 6,7 m/min
Mode accéléré (Turbo)	44' / min / 13,4 m/min	44' / min / 13,4 m/min
Motorisation		
Moteur(s)	(2) Industriel	(2) Industriel
Puissance	¾ HP / chacun	¾ HP / chacun
Boîte d'engrenage	100:1 / chacun	100:1 / chacun
Type de chaîne	Non applicable	Non applicable
Volume sonore en fonctionnement	63 décibels	63 décibels
Alimentation		
Nombre de batteries incluses	2	2
Chargeur intégré AC→DC	Incluses	Incluses
Ampérage maximal	85 Amps (x2)	85 Amps (x2)
Tension de la batterie	24 VDC	24 VDC
Temps de recharge maximale	360 min.	360 min.
Temps d'autonomie (en marche continue)*	3 heures	3 heures

.



Toujours positionner l'avant du Track-O vers la partie à monter

CIRCUIT ÉLECTRIQUE

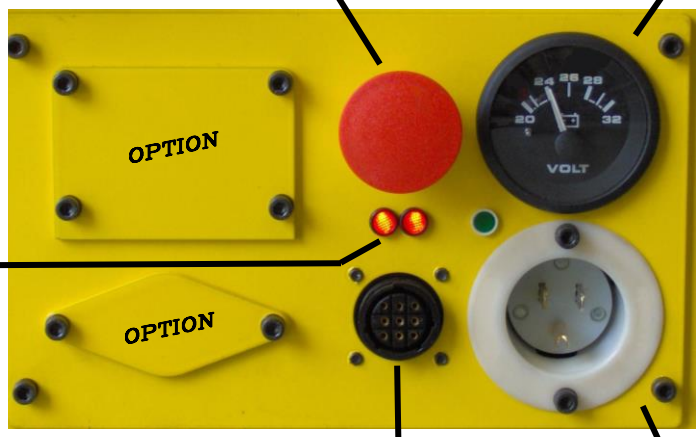


PANNEAU ÉLECTRIQUE

(Situé sur le côté gauche du Track-O)

BOUTON MARCHE / ARRÊT
ET
BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE
(APPUYEZ POUR ARRÊTER)

VOLTMÈTRE



LE VOYANT VERT INDIQUE QUE LA BATTERIE EST EN CHARGE

LE VOYANT ROUGE (2) INDIQUE QUE L'APPAREIL EST EN POSITION « ON » (marche)

PRISE POUR LE FIL DE LA COMMANDE À DISTANCE

PRISE DE LA RALLONGE ÉLECTRIQUE POUR LE CHARGEMENT DES BATTERIES

LES DEUX VOYANTS ROUGES ALLUMÉS INDIQUENT QUE L'APPAREIL EST OPÉRATIONNEL.

SI L'UN DES DEUX VOYANTS OU LES DEUX VOYANTS SONT ÉTEINTS, CELA PEUT INDIQUER UNE DÉFECTUOSITÉ ÉLECTRIQUE.

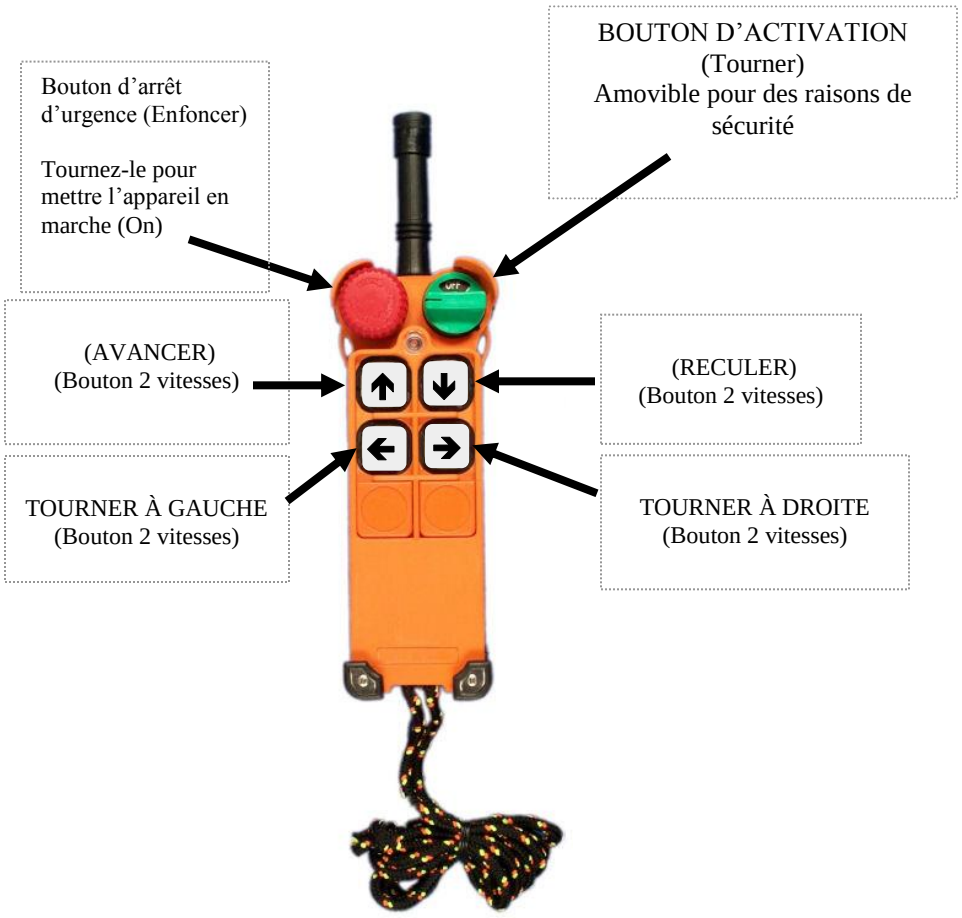
SOLUTIONS :

1. COMMENCEZ PAR VÉRIFIER LES BATTERIES DE LA TÉLÉCOMMANDE.
2. RÉINITIALISEZ APPAREIL ET TÉLÉ-COMMANDE EN APPUYANT SUR LEUR BOUTON D'URGENCE ET LES RÉACTIVER.

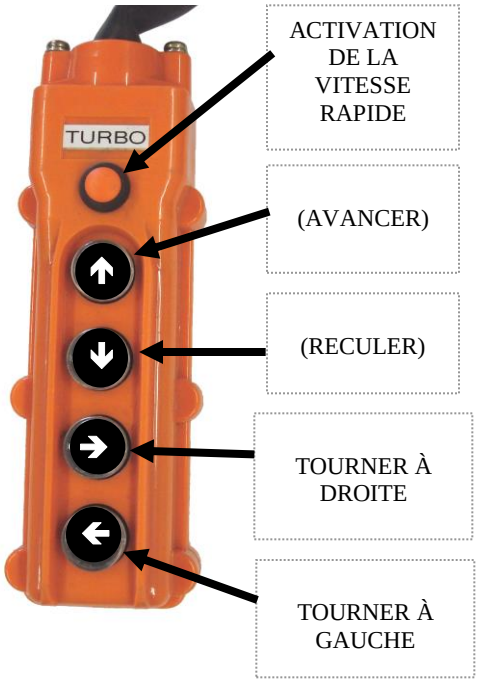
SI LE PROBLÈME PERSISTE, CONTACTEZ VOTRE SUPPORT TECHNIQUE.

TÉLÉCOMMANDES

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL


Bouton d'arrêt d'urgence (Enfoncer)
Tournez-le pour mettre l'appareil en marche (On)
BOUTON D'ACTIVATION (Tourner) Amovible pour des raisons de sécurité
(AVANCER) (Bouton 2 vitesses)
(RECULER) (Bouton 2 vitesses)
TOURNER À GAUCHE (Bouton 2 vitesses)
TOURNER À DROITE (Bouton 2 vitesses)

AVEC FIL



POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, IL EST FORTEMENT RECOMMANDÉ D'ENFONCER LE BOUTON ROUGE DE LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL À LA FIN DE CHAQUE UTILISATION, OU D'APPUYER SUR LE BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE DU TRACK-O SI USAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE AVEC FIL.

TABLEAU DES FRÉQUENCES
TÉLÉCOMMANDE SANS-FILS

AMÉRIQUE DU NORD

Plage	Fréquence	Plage	Fréquence	Plage	Fréquence	Plage	Fréquence
1	310.0325	11	312.7075	21	315.3825	31	318.0575
2	310.3000	12	312.9750	22	315.6500	32	318.3250
3	310.5675	13	313.2425	23	315.9175	33	318.5925
4	310.8350	14	313.5100	24	316.1850	34	318.8600
5	311.1025	15	313.7775	25	316.4525	35	319.1275
6	311.3700	16	314.0450	26	316.7200	36	319.3950
7	311.6375	17	314.3125	27	316.9875	37	319.6625
8	311.9050	18	314.5800	28	317.2550	38	319.9300
9	312.1725	19	314.8475	29	317.5225		
10	312.4400	20	315.1150	30	317.7900		

EUROPE

Plage	Fréquence	Plage	Fréquence	Plage	Fréquence	Plage	Fréquence
112	428.5350	123	431.4775	134	434.4200	145	437.3625
113	428.8025	124	431.7450	135	434.6875	146	437.6300
114	429.0700	125	432.0125	136	434.9550	147	437.8975
115	429.3375	126	432.2800	137	435.2225	148	438.1650
116	429.6050	127	432.5475	138	435.4900	149	438.4325
117	429.8725	128	432.8150	139	435.7575		
118	430.1400	129	433.0825	140	436.0250		
119	430.4075	130	433.3500	141	436.2925		
120	430.6750	131	433.6175	142	436.5600		
121	430.9425	132	433.8850	143	436.8275		
122	431.2100	133	434.1525	144	437.0950		

Les plages de fréquences utilisées sont sécurisées (systèmes antiparasitage) et sont homologuées par CE, CSA et UL.

FONCTIONNEMENT DES TÉLÉCOMMANDES

La commande à distance du Twin Track active cinq (5) fonctions : Avancer, Reculer, Tourner à gauche, Tourner à droite et la vitesse.

Le Twin Track possède deux (2) vitesses : 6,7 mètres par minute (22 pieds par minute) et 13,4 mètres par minute (44 pieds par minute).

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE À DISTANCE AVEC FIL

↑ = AVANCER à basse vitesse.

↑ **+ Turbo** = AVANCER à vitesse rapide.

↓ **=** RECULER à basse vitesse.

↓ **+ Turbo** = RECULER à vitesse rapide.

→ = Tourner à DROITE (La chenille de gauche avancera alors que la chenille de droite sera arrêtée.)

→ **+ Turbo** = Tourner à DROITE sur place, en cercle (la chenille de gauche avancera alors que la chenille de droite reculera).

← = Tourner à GAUCHE (la chenille de droite avancera alors que la chenille de gauche sera arrêtée).

← **+ Turbo** = Tourner à GAUCHE sur place, en cercle (la chenille de droite avancera alors que la chenille de gauche reculera).

LES TWIN-TRACK 47 ET 66 ONT LA FACULTÉ DE POUVOIR TOURNER SUR EUX-MÊMES EN MODE TURBO DROIT OU GAUCHE (TÉLÉCOMMANDE AVEC OU SANS FIL)

FONCTIONNEMENT DES TÉLÉCOMMANDES

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

Arrêt d'urgence = Appuyer sur ce bouton, arrête instantanément le Track-O. Pour redémarrer le Track-O, tournez le bouton vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur la position « On ».

Activation = Pour activer le Track-O, après un arrêt de l'appareil à l'aide du bouton d'arrêt d'urgence, tourner le bouton vert vers la droite jusqu'à la position « On ».

Sur la télécommande du Twin Track, les quatre(4) boutons de contrôle :

🡅, 🡇, 🡆, 🡄, peuvent être enfoncés partiellement (basse vitesse) ou complètement (vitesse rapide) selon les options suivantes :

🡅 (enfoncé à moitié) = AVANCER à basse vitesse.

🡅 (enfoncé jusqu'au bout) = AVANCER à vitesse rapide.

🡇 (enfoncé à moitié) = RECULER à basse vitesse.

🡇 (enfoncé jusqu'au bout) = RECULER à vitesse rapide.

🡆 (enfoncé à moitié) = Tourner à DROITE (Chenille de gauche avance alors que la chenille de droite est arrêtée).

🡆 (enfoncé jusqu'au bout) = Tourner à DROITE en cercle (la chenille de gauche avance et la chenille de droite recule).

🡄 (enfoncé à moitié) = Tourner à GAUCHE (la chenille de droite avance alors que la chenille de gauche est arrêtée).

🡄 (enfoncé jusqu'au bout) = Tourner à GAUCHE en cercle (la chenille de droite avance alors que la chenille de gauche recule).

🡅 + 🡆 (enfoncé) = Tourner à DROITE graduellement en avançant (la chenille de gauche avance à pleine vitesse alors que la chenille de droite avance à basse vitesse).

FONCTIONNEMENT DES TÉLÉCOMMANDES (SUITE)

FONCTIONS DE TÉLÉCOMMANDE SANS FIL– (SUITE)

🡅 + 🡆 (peu importe s'il est enfoncé jusqu'au bout ou à moitié)
= Tourner à DROITE graduellement en avançant (la chenille de gauche avance à pleine vitesse alors que la chenille de droite avance à basse vitesse).

🡅 + 🡄 (peu importe s'il est enfoncé jusqu'au bout ou à moitié)
= Tourner à gauche graduellement en avançant (la chenille de droite avance à vitesse rapide alors que la chenille de gauche avance à basse vitesse).

🡇 + 🡆 (peu importe s'il est enfoncé jusqu'au bout ou à moitié)
= Tourner à droite graduellement en reculant (la chenille de gauche recule à pleine vitesse alors que la chenille de droite recule à basse vitesse).

🡇 + 🡄 (peu importe s'il est enfoncé jusqu'au bout ou à moitié)
= Tourner à gauche graduellement en reculant (la chenille de droite reculera à pleine vitesse alors que la chenille de gauche reculera à basse vitesse).

EN DÉFINITIVE, CES 4 DERNIERS MODES DE MANIPULATION DE LA TÉLÉCOMMANDE PERMETTENT UNE CORRECTION DE TRAJECTOIRE LORSQUE LE
TWIN-TRACK EST EN ACTION SUR SURFACE PLANE

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU TRACK-O

AVANT D'UTILISER LE TRACK-O POUR LA PREMIÈRE FOIS :

- Lire le Manuel d'utilisation en entier.
- Être capable de distinguer l'AVANT de l'ARRIÈRE du TRACK-O.
- Le "bras de levier" se trouve à l'AVANT du TRACK-O. Le « dossier ajustable » optionnel se trouve à l'ARRIÈRE du TRACK-O. (Voir la photo page 8)
- Être capable d'attacher solidement la charge avec des sangles grâce aux œillets d'ancrage du TRACK-O.
- Savoir exactement où le «**Bouton d'arrêt d'urgence**» est situé sur le TRACK-O.
- Savoir où la télécommande sans fil est située (le TRACK-O en est équipé de façon optionnelle).
- Être capable d'identifier la prise électrique du Track-O pour le chargement des batteries. (Voir la photo du panneau électrique page 10).

AVANT DE DÉPLACER UNE CHARGE AVEC UN TWIN-TRACK

- Assurez-vous que les chenilles et les œillets d'ancrage soient en bon état en tout temps et aussi que le Track-O fonctionne de façon appropriée sur une surface plane avant de le faire fonctionner sur une surface inclinée.
- Le poids de la charge devant être transportée sur une surface horizontale ne doit pas dépasser 1 tonne /2200 lbs/1000 kg (Jusqu'à 3300 lbs / 1.5 tonnes sur surface plane inclinée de 10 degrés).
- Le poids de la charge devant être transportée sur une surface inclinée ou dans un escalier ne doit pas dépasser 630 lbs / 286 kg pour le Twin-Track 47 et 820 lbs / 500 Kg pour le Twin-Track 66.
- La charge ne doit pas dépasser 1,50 mètre en hauteur sur le Track-O.
- Lorsque le Track-O transporte une charge dans un escalier, ce dernier doit être adapté et capable de supporter le poids combiné du Track-O et de la charge à déplacer. Le Twin-Track 47 pèse à vide 263 Kg et le Twin-Track 66, 286 Kg.
- Les batteries doivent être suffisamment chargées (comme indiqué sur l'indicateur de niveau de charge).

AVANT DE DÉPLACER UNE CHARGE AVEC LE TWIN-TRACK (SUITE)

- Le TRACK-O ne doit pas fonctionner lorsque le fil pour recharger la batterie est branché.

- Un seul opérateur doit avoir le contrôle de la télécommande avec ou sans fil et doit absolument éviter d'utiliser les deux télécommandes simultanément.

- Ne permettez jamais à quelqu'un de se tenir aux pieds de l'escalier.

- Les rampes de chargement doivent être fixées de façon appropriée avant que le TRACK-O n'y passe. Faire attention et faire passer le TRACK-O lentement sur ces éléments. Leur capacité de charge ne doit jamais être dépassée.

- Le TRACK-O doit être approché lentement des élévateurs et y entrer droit, une fois que la plateforme est au niveau approprié. Une fois à l'intérieur de l'élévateur, les contrôles de l'appareil doivent être neutralisés et l'appareil doit être mis en position « Off ».

- Ne JAMAIS laisser le TRACK-O sans surveillance lorsque le bouton « On-Off » est en position « On » (l'appareil pourrait être mis en marche par inadvertance).

- Afin que le Track-O fonctionne de façon appropriée, la surface où il sera utilisé doit être exempte de graisse, huile ou autre lubrifiants qui réduiraient l'adhérence des chenilles de caoutchouc sur le sol.

- Lorsque la température de n'importe quelle partie du Track-O est plus haute que sa température normale en mode de fonctionnement, le Track-O devrait être retiré du service et ne devrait pas y retourner jusqu'à ce que la cause de cette surchauffe soit éliminée.

- Lorsque le Track-O est en marche sur une surface plane, il ne devrait pas être en mouvement sur une inclinaison latérale de plus de 7 degrés.

- Lorsque l'appareil est en marche sur une surface inclinée de façon longitudinale, il ne doit pas être en mouvement dans une inclinaison de plus de 40 degrés.

- Le Track-O ne devrait pas être utilisé dans un endroit contenant une concentration dangereuse d'acétylène, d'oxyde d'éthylène, d'hydrogène (ou de gaz ou de vapeurs équivalents en danger à l'hydrogène comme du gaz manufacturé), d'oxyde de propylène, d'acétaldéhyde, de cyclopropane, de diéthyl, d'éther, d'isoprène ou d'éthane hydrazine (UDMH).

INSTRUCTION D'OPÉRATION

TEMPÉRATURE D'OPÉRATION DU TRACK-O

- Le Track-O fonctionne à des températures entre **-25° C et +40° C (-13° F et +100°F)**

- **Le fonctionnement à des températures plus élevées que +40°C (+100°F)** causera un arrêt des fonctions des distributeurs de puissance variable. Après un refroidissement des distributeurs de puissance variable, le Track-O redeviendra opérationnel.

- **Le fonctionnement à des températures en dessous de -25°C (-13F)** aura comme résultat une réduction de la vitesse ainsi que de la puissance du Track-O et causera une réduction dramatique sur la capacité de la batterie.

- **IMPORTANT: Les batteries doivent être complètement chargées avant d'opérer le Track-O sous des conditions climatiques de 0°C (32°F). Un chargement partiel et non complet de la batterie dans des conditions climatiques de moins de 0°C (32°F), pourrait causer des dommages permanents des batteries.**

ENVIRONNEMENT D'OPÉRATION DU TRACK-O

- Proscrire toute utilisation de l'appareil dans une atmosphère contenant une concentration dangereuse d'acétylène, de butadiène, d'oxyde d'éthylène, d'hydrogène (ou de gaz dangereux tel que le gaz manufacturé), d'oxyde de propylène, d'acétaldéhyde, de cyclopropane, d'éther diéthyle, d'éthylène, d'isoprène ou de diméthylhydrazine dissymétrique (UDMH).

- Proscrire toute utilisation de l'appareil dans une pièce où l'atmosphère contient une concentration dangereuse de poussière métallique incluant l'aluminium, le magnésium et leurs alliages commerciaux, les autres métaux avec des caractéristiques dangereuses similaires, ou dans une pièce dont l'atmosphère contient du noir de carbone, du charbon ou de la poussière de coke.

ENTREPOSAGE DU TRACK-O

Il faut toujours entreposer l'appareil dans :

- Un endroit sécuritaire, bouton d'urgence fermé
- Un endroit à l'abri de la pluie et de la neige
- Un endroit où la température se situe entre -10° C (14° F) et 30° C (86° F).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU TRACK-O

POSITIONNER UNE CHARGE SUR LE TRACK-O

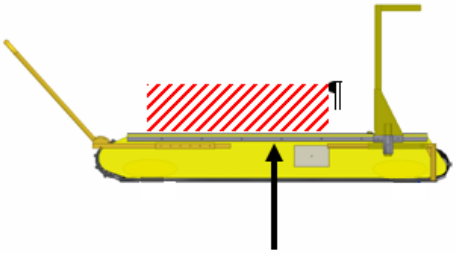
1. Assurez-vous que le bouton « ON-OFF » soit en position OFF (arrêt) avant de mettre une charge sur le TRACK-O.

DANS L'ESCALIER

LORSQUE LE TRACK-O MONTE L'ESCALIER, LE DEVANT DE L'APPAREIL DOIT ÊTRE EN AVANT. LORSQUE LE TRACK-O DESCEND L'ESCALIER, L'APPAREIL DOIT RECULER : L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL EN PREMIER. CELA VEUT DIRE QUE LE DEVANT DE L'APPAREIL DOIT TOUJOURS ÊTRE LA PARTIE QUI EST LA PLUS HAUTE DANS L'ESCALIER.

2. Lorsqu'une charge est placée sur le Twin-Track pour monter ou descendre un escalier, le centre de gravité de la charge doit être plus près du Devant de l'appareil que le centre de gravité du Twin-Track (voir l'image ci-dessous). Le centre de gravité du Twin-Track est indiqué par un pictogramme se trouvant sur le côté de la plateforme.

Devant
(côté avec bras levier)



Arrière

TRACK-O
Centre de gravité

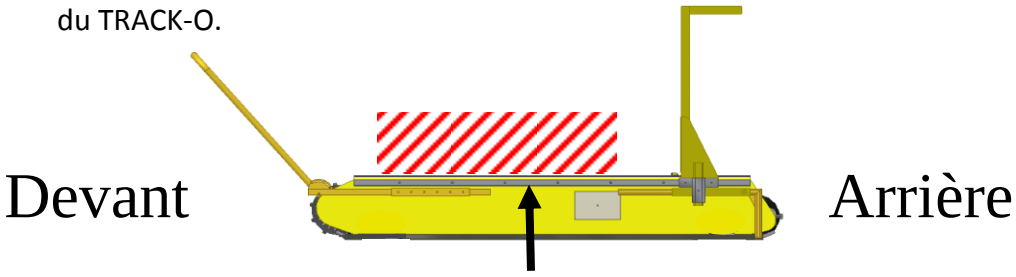
SUR DES SURFACES INCLINÉES (PENTES, RAVINS, ETC.)

DANS LES CAS OÙ LE TRACK-O PEUT ÊTRE PIVOTÉ AFIN QUE LA PARTIE AVANT DE L'APPAREIL SOIT TOUJOURS LA PLUS HAUTE DANS LA PENTE : EN MONTÉE, LE DEVANT DE L'APPAREIL EST EN AVANT ET EN DESCENTE, LA PARTIE ARRIÈRE EST EN AVANT. (À RECULONS) – LES INSTRUCTIONS POUR MONTER L'ESCALIER S'APPLIQUENT.

DANS LES CAS OÙ LE TRACK-O FONCTIONNERA EN MONTANT ET EN DESCENDANT DANS LA MÊME DIRECTION - PAR EXEMPLE, EN DESCENDANT, L'AVANT DE L'APPAREIL EST EN AVANT ET EN MONTANT, LE DEVANT DE L'APPAREIL EST EN AVANT – LA CHARGE DOIT ÊTRE PLACÉE AU MILIEU DU TRACK-O.

POSITIONNER UNE CHARGE SUR LE TRACK-O (SUITE)

3. Lorsque vous placez la charge sur le Twin-Track, assurez-vous de la placer au centre du TRACK-O.



TRACK-O
Centre de gravité

4. Si vous avez le dossier ajustable de rétention, avancez-le afin qu'il vienne s'appuyer fermement sur la charge.

5. Fixez la charge solidement en l'attachant à la plateforme au moyen de sangles de fixation, afin que la charge ne bouge pas.

NE JAMAIS ESSAYER DE DÉPLACER UNE CHARGE AVEC LE TRACK-O SANS QUE LA CHARGE N'AIT ÉTÉ SOLIDEMENT ATTACHÉE À LA PLATEFORME.

6. Vérifiez comme il se doit que la charge soit solidement attachée, à l'aide des œillets d'ancrage.

7. Dans l'escalier, assurez-vous que celui-ci soit adapté et en mesure de supporter le poids combiné du TRACK-O et de la charge. Le Twin-Track 47 pèse 263 Kg et le Twin-Track 66, 286 Kg.

8. Même si l'escalier de métal avec des nez-de-marche arrondis est un peu courant, il n'est PAS recommandé d'utiliser le TRACK-O sur un tel escalier. En revanche, l'escalier de métal avec des nez-de-marche à angle droit ne pose aucun problème à l'utilisation du Track-O.

9. Placez le bouton « ON-OFF » à la position « START » (marche). Appuyez sur le bouton ↑ (avancer) pour avancer et sur le bouton ↓ (reculer) pour reculer.

DANS TOUS LES CAS, NE VOUS TENEZ JAMAIS PLUS BAS QUE LE TRACK-O ET SA CHARGE. SI LA CHARGE TOMBAIT, VOUS POURRIEZ SUBIR DES BLESSURES SÉVÈRES, VOIRE MORTELLES.

UTILISATION DES ANNEAUX D'ARRIMAGES

BONNE UTILISATION

L'utilisation des anneaux d'arrimages dans cette position assure un bon fonctionnement et un bon support de la charge.

POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, TOUJOURS S'ASSURER QUE LES ANNEAUX D'ARRIMAGES SOIENT POSITIONNÉS CORRECTEMENT.

MAUVAISE UTILISATION

L'utilisation des anneaux dans cette position aura comme résultat d'endommager facilement les anneaux d'arrimages.

POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, TOUJOURS S'ASSURER QUE LES ANNEAUX D'ARRIMAGES SOIENT POSITIONNÉS CORRECTEMENT.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU TRACK-O

MONTER AVEC UNE CHARGE
(Sur une surface inclinée ou dans un escalier)

1. Positionnez le TRACK-O de façon à ce que **le devant de l'appareil** soit en direction du haut de la surface inclinée.

2. Vérifiez comme il se doit que la charge soit attachée solidement.

3. Positionnez le TRACK-O de façon à ce qu'il soit aligné et parallèle à l'axe central de la surface inclinée.

4. Tenez-vous quelque part en amont du TRACK-O (de préférence en haut de la surface inclinée ou de l'escalier). Ne **jamais** se tenir en aval du TRACK-O et de sa charge.

5. Avancez doucement le TRACK-O vers l'avant en appuyant sur le bouton ↑ (avancer) jusqu'à ce que l'appareil épouse complètement l'angle d'inclinaison de la surface à monter. Par exemple, jusqu'au deux premières marches.

6. Une fois le TRACK-O partiellement en position sur la surface inclinée ou sur l'escalier, arrêtez tout mouvement vers le haut.

7. Relevez le bras de levier, idéalement de façon à ce qu'il soit parallèle à l'angle d'inclinaison de la pente.

8. Remettez le TRACK-O, en marche.

UNE FOIS EN HAUT DE L'ESCALIER

9. Une fois que l'avant du TRACK-O commence à dépasser le point haut de l'escalier (nez de la dernière marche) ou de la surface inclinée, et juste avant que le milieu du TRACK-O atteigne ce point haut, exercez une pression vers le bas à l'aide du bras de levier, sans stopper la progression du TRACK-O, afin de sentir le point de basculement vers l'avant du TRACK-O.

   Dès que vous avez senti ce point d'équilibre, ARRÊTEZ la progression du TRACK-O.

10. À ce stade, le TRACK-O est en équilibre sur le dessus de l'escalier ou de la surface inclinée, c'est-à-dire que quasiment la moitié avant du TRACK-O est dans le vide et le TRACK-O arrêté.

MONTER AVEC UNE CHARGE (SUITE)
(Sur une surface inclinée ou dans un escalier)

11. Exercer alors une plus forte pression vers le bas, à l'aide du bras de levier, de telle façon, que le TRACK-O bascule vers l'avant et vienne se poser à l'horizontal sur la surface plane ou le palier de l'escalier.

12. A ce stade, c'est quasiment la moitié de la partie arrière du TRACK-O qui se trouve dans le vide, au dessus du point haut de l'escalier ou de la surface inclinée, et le convoi est à l'horizontal.

13. Remettez l'appareil en marche pour faire rentrer la partie encore dans le vide sur le plat.

Note :

En cas de doute ou d'appréhension, nous vous recommandons fortement d'essayer le TRACK-O sans aucune charge, en montant et en descendant, afin de vous habituer au principe de fonctionnement du TRACK-O.

Cet exercice vous permettra notamment de bien comprendre la notion de point de basculement, une fois le point de pivot (point haut) atteint par l'appareil, soit d'un escalier, soit d'une surface inclinée à emprunter, mais aussi d'anticiper tous les aspects inhérents au bon déroulement d'une manœuvre à l'aide d'un TRACK-O.

Utilisé correctement, vous vous apercevrez que le TRACK-O est très stable, très fiable et surtout très sécurisant.

Assurez-vous de ne prendre aucun risque inutile lorsque vous faites fonctionner cet appareil.

IMPORTANT :

Avant toute montée d'escalier, pensez à placer une pièce de bois ou de caoutchouc dur (10X10 cm), afin d'économiser les batteries.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU TRACK-O (SUITE)

DESCENDRE UN ESCALIER AVEC UNE CHARGE

** NE VOUS TENEZ JAMAIS PLUS BAS QUE LE TRACK-O ET SA CHARGE. SI LA CHARGE TOMBAIT, VOUS POURRIEZ SUBIR DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES. **

1. Positionnez le TRACK-O sur la surface plane de façon à ce que la partie arrière du TRACK-O soit face au bas de l'escalier ou de la surface inclinée. En d'autres termes, le TRACK-O descend à reculons (la partie arrière en premier).

2. Gardez une distance de sécurité entre le TRACK-O et l'escalier ou la surface inclinée.

3. Vérifiez à nouveau que la charge soit attachée de façon sécuritaire.

4. Positionnez le TRACK-O de façon à ce qu'il soit aligné et parallèle avec l'axe central de la surface inclinée.

5. Restez toujours en position en haut du TRACK-O et de sa charge.

6. Baissez le bras de levier jusqu'à ce qu'il soit presque à l'horizontal, compte tenu de son relèvement lors du basculement du TRACK-O dans la pente.

POSITIONNER LE TRACK-O POUR DESCENDRE L'ESCALIER

7. Faites reculer la partie arrière du TRACK-O au-dessus de l'escalier ou de la surface inclinée en appuyant sur le bouton [↓] (reculer) jusqu'à ce que le centre du TRACK-O ait quasiment atteint le point de basculement par rapport au point haut de l'escalier (recherche de la position d'équilibre ou du point de pivot).

   À ce stade, ARRÊTEZ le TRACK-O. Il est alors en équilibre c'est-à-dire que quasiment sa partie arrière se trouve dans le vide.

8. Poussez alors légèrement vers le haut sur le bras de levier afin que le TRACK-O bascule doucement contre l'escalier ou dans la pente, et ce sans essayer de le retenir, mais juste en l'accompagnant.

9. Commencez la descente en appuyant sur le bouton [↓] (reculer).

10. À mi-chemin de la descente, ARRÊTEZ LE TRACK-O.

11. Tout en restant dans une position sécuritaire (au-dessus de l'appareil), levez le bras de levier afin qu'il ne cogne pas sur les marches lorsque le TRACK-O arrivera au bas de l'escalier ou de la surface inclinée.

DESCENDRE L'ESCALIER AVEC UNE CHARGE (SUITE)

12. Reprenez la descente lentement [↓] (BOUTON RECULER) et avec précaution.

13. Lorsque le TRACK-O atteint le bas de l'escalier ralentissez le mouvement pour permettre une bonne transition entre la surface inclinée et la surface plane.

14. Laissez le TRACK-O continuer jusqu'à ce qu'il soit à plat complètement;

IMPORTANT :

Avant toute descente d'escalier, pensez à placer une pièce de bois ou de caoutchouc dur (10 X 10 cm) sur les deux dernières marches afin d'éviter que l'appareil ne retombe de façon trop brusque sur le plancher et d'éviter d'endommager la charge.

PIÈCES DE RECHANGE DU TRACK-O

Pièces	Quantité par machine
Moteur (3/4 HP) Twin-Track	x2
Réducteur de vitesse (104:1) Twin-Track	x2
Chenille (Track) for Twin-Track 47	x 1 (coupée - 2 côtés)
Attache Alligator Twin-Track 47	x1
Chenille (Track) for Twin-Track 66	x 1 (coupée - 2 côtés)
Engrenage (Twin-Track)	x 2
Roue arrière (Twin-Track)	x4
Lisses	x8
Contrôleur (Twin-Track)	x1
Harnais électrique (Twin-Track)	x1
Distributeur de puissance variable (100 AMP - Twin-Track)	X2
Batterie - 85 AMP (Twin-Track)	x2
Chargeur de batterie 100-240 V, 24 V DC, 50/60 Hz, 12/6 A	x1
Cabinet	x1
Châssis	x1
Couvre-cabinet (Twin 47)	x1
Couvre-cabinet (Twin 66)	x1

OPTIONS

	MODÈLES TRACK-O	
	Twin Track 47 (deux chenilles)	**Twin-Track 66 (deux chenilles)**
Options		
Télécommande câblée (8' cordon)	Inclus	Inclus
Télécommande sans fil	Disponible	Disponible
Inclinomètre	Disponible	Disponible
Support latéral d'attache	Disponible	Disponible
Oeillets d'ancrage	Disponible	Disponible
Poignée avant	Inclus	Inclus
Dossier de soutien de la charge (en arrière)	Disponible	Disponible
Plateau pivotant	Non applicable	Non applicable
Courroies	Disponible	Disponible
Rampe d'embarquement	Disponible	Disponible
Tiroir de rangement	Inclus	Inclus

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT

Avant que vous ne procédiez à un entretien sur l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur soit placé en position « OFF » et que le câble de batterie soit débranché.

AJUSTEMENT DES CHENILLES

INSPECTER LES CHENILLES DE CAOUTCHOUC ET LES RESSERER AU BESOIN.

POUR SAVOIR SI LA CHENILLE A BESOIN D'ÊTRE AJUSTÉE, SOULEVEZ LE TRACK-O DANS LES AIRS AFIN DE POUVOIR TIRER LIBREMENT SUR LA CHENILLE. RÉGLEZ LA CHENILLE SI CELLE-CI BAISSE DE PLUS D'UN POUCE.

1. Les chenilles ont besoin d'être réglées sur une base régulière. Un bon réglage des chenilles assure une meilleure performance.

2. Les verrous de tension des chenilles sont situés à l'arrière du Track-O et sont accessibles sans enlever le cabinet. Il y a deux verrous de tension de chaque côté du Track-O pour chacune des chenilles pour un total de 4 verrous.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE (SUITE)

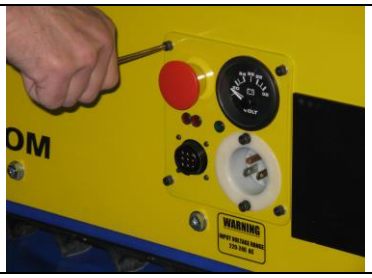
AJUSTEMENT DES CHENILLES (SUITE)

3 Utilisez une clé à écrous de ¾ pouce et serrez les verrous.	
4. Pour assurer que les deux côtés soient serrés de façon égale, mesurez l'espace entre la cage et la tête du verrou. Cet espace devrait être d'une longueur égale des deux côtés.	
5. Lorsque la chenille est bien réglée, Assurez-vous de bien resserrer les écrous.	

ENTRETIEN ET NETTOYAGE (SUITE)

REMPLACEMENT DES CHENILLES

1) Retirer les vis de la plaque électrique en utilisant une clé Allen de 5/32 pouces.



2) Retirer les vis du cabinet

3) Retirer le cabinet d'aluminium (2 personnes nécessaires).

4) Desserrer l'ajustement de la chenille avec une clé ¾ de pouce.

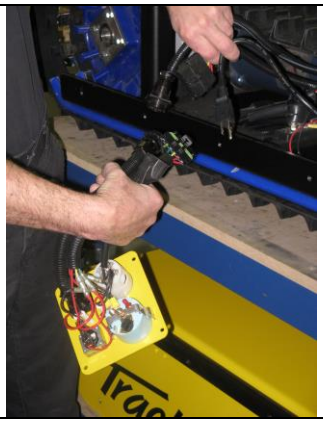
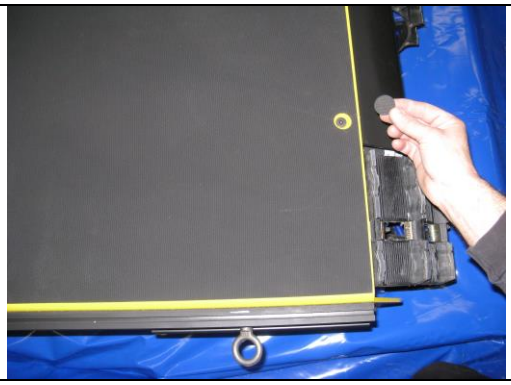
5) Retirer les vis des supports et déplacer les supports d'ajustement vers l'avant d'environ 15 cm.

6) Retirer la chenille

ENTRETIEN ET NETTOYAGE (SUITE)

NETTOYER L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL

Nettoyer l'intérieur en utilisant un jet de compresseur à air afin de dégager la poussière, la saleté et autres résidus qui pourraient s'y être logés.

1) Retirer les vis de la plaque électrique en utilisant une clé Allen de 5/32 pouces.	
2) Débrancher les fils du panneau électrique :	
3) Retirer les bouchons de caoutchouc et retirer les 5 verrous du dessus du cabinet ainsi que les deux verrous côté arrière en utilisant une clé Allen 3/16 pouces.	

ENTRETIEN ET NETTOYAGE (SUITE)

NETTOYER L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL (SUITE)

4) Retirer les 14 verrous (7 de chaque côté) en utilisant une clé à écrous de ½ pouce.	

5) Retirer le cabinet d'aluminium (2 personnes nécessaires).

6) Nettoyer l'intérieur à l'aide d'un jet de compresseur d'air pour dégager la poussière, la saleté et autres résidus.

NOTE: **DANS LE CAS OÙ IL Y AURAIT EU UNE ACCUMULATION DE BOUE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL, AVANT D'EMPLOYER LE JET D'AIR OU L'ASPIRATEUR, ARROSER AU JET D'EAU POUR ENLEVER TOUT EXCÉDENT DE BOUE.**

Voir les instructions à la page suivante:

ENTRETIEN ET NETTOYAGE (SUITE)

NETTOYER L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL (SUITE)

Nettoyer l'intérieur du Track-O au jet d'eau :

Note: Cette opération devrait être effectuée dans un endroit muni d'un drain d'évacuation d'eau.

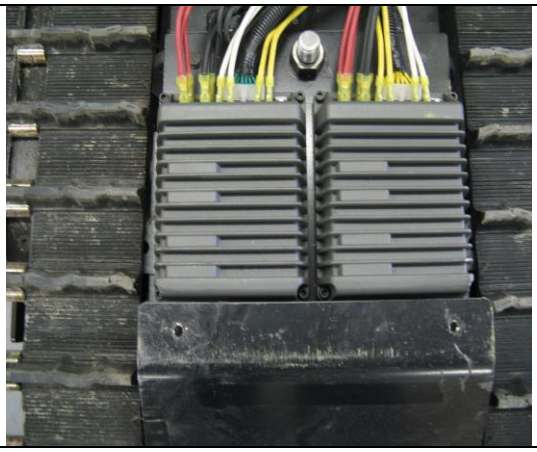
7) Une fois le cabinet enlevé, placez le Track-O sur une pente avec L'AVANT DU TRACK-O élevé.

8) Employer un tuyau à eau ***SANS PRESSION*** (sans bec) et laissez l'eau s'écouler doucement sur l'accumulation de boue jusqu'à ce que la boue s'écoule vers le bas et hors du Track-O.

   Pour faciliter le processus, à l'aide de vos mains, dégagez la boue non libérée par l'eau.

IMPORTANT:
Quand vous utilisez un tuyau à jet d'eau, assurez-vous que l'eau n'entre pas en contact avec les commandes situées sur les moteurs (voir photo).

Au besoin, prenez la précaution supplémentaire de couvrir les commandes afin qu'elles ne soient pas accidentellement pulvérisées par de l'eau.



9) Lorsque la boue a été enlevée de l'intérieur du Track-O, le processus de nettoyage peut être complété au jet d'air ou à l'aspirateur.

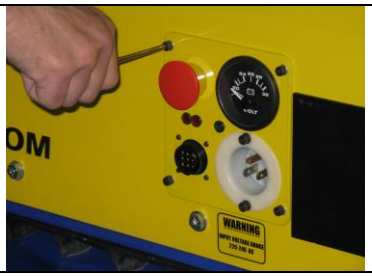
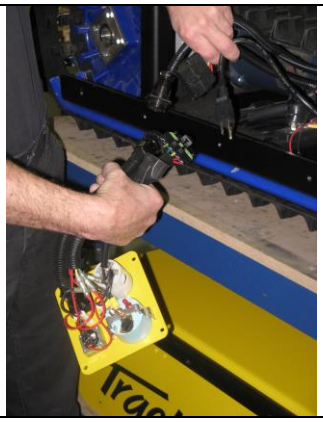
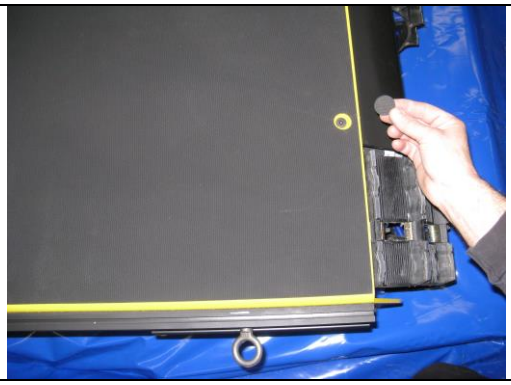
LUBRIFIER LES PIÈCES SUIVANTES :

- Pallier de roulement en laiton (pièce fixe supportant l'axe de transmission) **(2)**

  - 1 en avant à gauche
  - 1 en arrière à droite

ENTRETIEN ET NETTOYAGE (SUITE)

REMPLACEMENT DES BATTERIES

1) Retirer les vis de la plaque électrique en utilisant une clé Allen de 5/32 pouces.	
2) Débrancher les fils du panneau électrique :	
3) Retirer les bouchons de caoutchouc et retirer les 5 verrous du dessus du cabinet ainsi que les deux verrous côté arrière en utilisant une clé Allen 3/16 pouces.	

ENTRETIEN ET NETTOYAGE (SUITE)

REMPLACEMENT DES BATTERIES (SUITE)

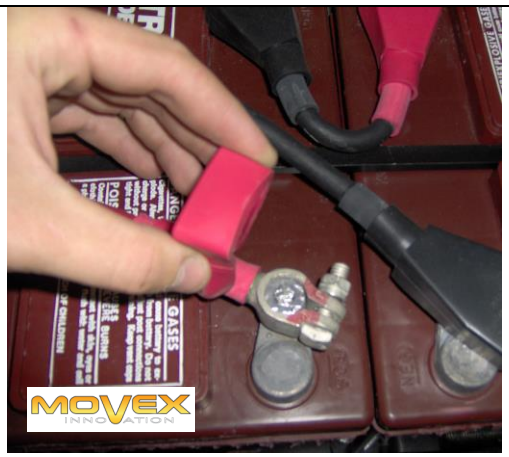
4) Pour le Twin-Track 47, retirer les 14 verrous (7 de chaque côté) en utilisant une clé à écrous de ½ pouce.

   Pour le Twin-Track 66, retirer les 12 verrous (6 de chaque côté) en utilisant une clé à écrous de ½ pouce.

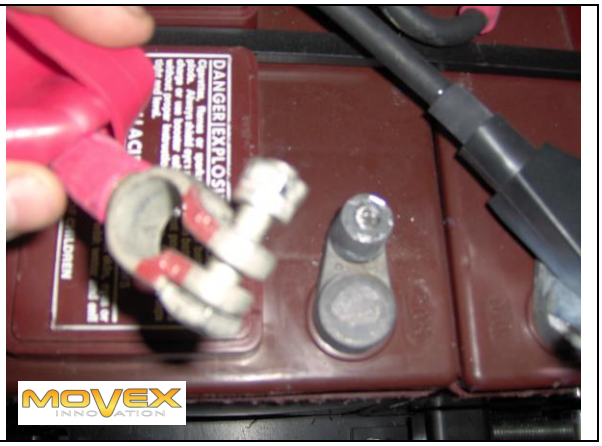
5) Retirer le cabinet d'aluminium (2 personnes nécessaires).

6) Soulevez les capuchons protecteurs et dévisser à l'aide d'une clef ½", les boulons de la bague de serrage.

ATTENTION :
La clef doit être manipulée avec soin afin de ne pas toucher aux autres pôles des batteries. Cela pourrait causer un choc électrique et des blessures graves



7) Retirer la bague du pôle de la batterie et répéter l'opération pour tous les autres pôles.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE (SUITE)

REMPLACEMENT DES BATTERIES (SUITE)

8) Dévisser les boulons du support et retirer celui-ci.

9) Les batteries sont alors prêtes à être retirées afin d'être changées.

10) Pour installer de nouvelles batteries, refaire les opérations dans l'ordre contraire.

ATTENTION :
En tout temps, aucun objet métallique ne doit entrer en contact avec deux pôles de batteries au même moment.

OÙ JETER LES BATTERIES

Lorsque les batteries du Track-O doivent être changées, il est important de se défaire des vieilles batteries d'une façon sécuritaire et légale. Pour connaître la procédure et la méthode légale pour vous départir des vieilles batteries, contactez les autorités locales le plus près de chez vous.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

FORMATION DE L'OPÉRATEUR OBLIGATOIRE

L'employeur doit s'assurer que chaque opérateur du TRACK-O possède les compétences pour s'en servir en toute sécurité, après avoir reçu la formation complète et l'évaluation par quelqu'un de qualifié.

C'est à l'employeur de s'assurer que chaque opérateur aie suivi avec succès la formation requise.

Cette formation doit être dispensée par le revendeur ou le loueur du TRACK-O, tous deux se devant de vous avoir remis un support écrit des consignes générales d'utilisation de l'appareil.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION D'UN TRACK-O

Précautions d'usage avant toute utilisation :

Tout utilisateur d'un TRACK-O doit connaître et maîtriser les principes de base de sécurité et d'utilisation de cet appareil avant d'en faire usage (Cf l'ensemble des consignes énumérées ci-après).

S'assurer que le chemin à emprunter soit libre de tout objet et que les surfaces de passage soient exemptes de graisses ou de lubrifiants qui réduiraient la friction des chenilles ou ne nécessitent pas de protection particulière. Les passages, les accès aux escaliers ainsi que les équipements contre le feu doivent être dégagés.

S'assurer que les passages à emprunter supportent la charge totale à déplacer. Au moindre doute s'abstenir.

Tous les règlements de déplacements inhérents au lieu de la manutention doivent être respectés scrupuleusement (usines, sites sensibles, lieux publics, hôpitaux, centres commerciaux…)

Ne jamais laisser l'appareil dans un endroit nuisible.

Toute opération imprudente est à bannir.

Proscrire toute utilisation de l'appareil dans une atmosphère contenant une concentration dangereuse d'acétylène, de butadiène, d'oxyde d'éthylène, d'hydrogène (ou de gaz dangereux tel que le gaz manufacturé), d'oxyde de propylène, d'acétaldéhyde, de

cyclopropane, d'éther diéthyle, d'éthylène, d'isoprène ou de diméthylhydrazine dissymétrique (UDMH).

Proscrire toute utilisation de l'appareil dans une pièce où l'atmosphère contient une concentration dangereuse de poussière métallique incluant l'aluminium, le magnésium et leurs alliages commerciaux, les autres métaux avec des caractéristiques dangereuses similaires, ou dans une pièce dont l'atmosphère contient du noir de carbone, du charbon ou de la poussière de coke.

En cas de défectuosité ou de doute concernant l'utilisation de l'appareil, n'hésitez pas à vous renseigner auprès de votre fournisseur. Ne prenez surtout aucune responsabilité hasardeuse, au risque de vous exposer alors à des blessures graves, voire mortelles.

Ne jamais utiliser l'appareil dans l'eau. Il n'est pas amphibie.

Dans le cadre de l'utilisation de plusieurs appareils en même temps dans un même endroit, les opérateurs doivent conserver approximativement trois longueurs d'appareil de marge de sécurité, et surtout redoubler de prudence en contrôlant parfaitement leur engin.

Avant chaque opération de manutention avec un TRACK-O :

S'assurer que les passages à emprunter ne nécessitent pas de protection particulière, notamment pour les sols à l'intérieur d'habitation.

S'assurer du niveau de charge des batteries et de l'état général de l'appareil, sangles incluses.

S'assurer que la charge à déplacer respecte les limites de poids indiquées par le constructeur, en fonction du modèle utilisé, et ce aussi bien sur surface plane que sur surface inclinée (Cf tableau des spécifications).

S'assurer que la charge à déplacer ne dépasse pas 1,50 mètre de haut.

S'assurer que le chemin emprunté ne présente pas une inclinaison latérale supérieure à 7°, et une inclinaison longitudinale ou déclivité supérieure à 40°.

S'assurer que la charge soit correctement positionnée sur la plateforme du Track-O, à savoir au milieu de cette dernière pour une opération sur surface plane, et légèrement décalée sur le devant de cette dernière pour une opération sur surface inclinée, afin de gérer au mieux le centre de gravité.

S'assurer que la charge soit attachée solidement grâce aux œillets d'ancrage. Si vous disposez du dossier de soutien arrière (option), réglez-le en conséquence grâce aux rails ajustables, de telle façon que la charge soit en butée sur celui-ci.

Ne jamais hésiter à faire un essai à vide afin d'anticiper au mieux l'espace disponible pour manœuvrer (notamment en haut des escaliers) et aussi d'appréhender des contraintes éventuelles, comme la largeur ou la hauteur des portes par exemple.

Avant de grimper un escalier avec une charge longue notamment, s'assurer que l'extrémité de la charge ne vienne pas taper les premières marches avant l'engagement de la chenille.

Avant de monter ou de descendre un escalier, s'assurer que ce dernier puisse supporter la charge totale du convoi, en l'occurrence le poids de l'appareil utilisé additionné à celui de la charge à déplacer. Idem en cas d'usage de rampes d'accès, de hayons, de ponts de liaisons et de monte-charges, avec en plus l'obligation de sécuriser correctement la zone de manutention vis-à-vis des tiers.

Avant de monter ou de descendre un escalier, pensez à placer sur les deux premières marches une pièce de bois ou de caoutchouc dur (10x10 cm), afin de faciliter la montée de la charge et d'économiser les batteries mais surtout pour adoucir le choc à la descente, et de ce fait préserver à la fois l'appareil et la charge.

Avec le Track-O 75 (une chenille), avant de monter et de descendre un escalier, pensez à positionner correctement la plaque de rotation si vous avez besoin de pivoter l'appareil, soit en bas de l'escalier pour se présenter dans son axe, soit sur le pallier du haut pour virer à droite comme à gauche.

Avant de monter ou de descendre des escaliers, assurez-vous que la profondeur des marches permette au TRACK-O d'avoir au minimum trois nez-de-marche en contact avec les chenilles et quatre idéalement, en raison de leur besoin de friction minimum pour progresser.

Pendant chaque opération de manutention avec un TRACK-O :

Ne jamais vouloir utiliser les deux télécommandes en même temps si vous avez les deux (avec et sans fil). Une seule suffit et préférez la télécommande sans fil (option) car plus pratique.

Ne jamais se tenir en aval (en dessous) du Track-O, mais soit de côté avec la télécommande filaire à distance sécurisante du convoi, soit carrément en amont (au dessus) du convoi grâce à la télécommande sans fil. Cette consigne s'applique aussi bien à l'opérateur qu'aux autres personnes présentes dans le périmètre de la manœuvre.

L'approche d'un monte-charge doit s'effectuer tranquillement et l'entrée de l'appareil se faire après que le monte-charge soit au niveau approprié pour y entrer, à savoir à fleur du sol. Une fois à l'intérieur, neutralisez les contrôles de l'appareil en enfonçant le bouton rouge de la télécommande et puis mettez le TRACK-O hors tension depuis son panneau électrique par une pression du bouton rouge. Pour le Track-O 75 (une chenille), il faut en plus le remettre sur la chenille, si les roues ont été déployées lors de l'accès (bouton UP).

Éviter de passer sur des objets se trouvant à terre.

Ne jamais approcher ses mains près de la chenille tant que l'interrupteur n'est pas en position ARRÊT et que l'appareil n'est pas complètement immobile.

Avant d'engager l'appareil sur une surface inclinée, vérifiez encore si les sangles et les points d'ancrages sont en bon état et que l'appareil répond bien à la télécommande sur la surface plane.

Toujours présenter l'avant du TRACK-O en premier pour monter une surface inclinée. Avant de commencer la montée, ne pas oublier de régler le bras de levier de façon à ce qu'il soit quasiment parallèle à l'inclinaison de la pente.

Toujours descendre en marche-arrière dans une surface inclinée. Avant d'entamer la descente, ne pas oublier de descendre le bras de levier quasiment à l'horizontal avant le basculement.

En cas de panne électrique éventuelle lors de la montée ou de la descente d'une surface inclinée, notamment dans un escalier, laisser faire le TRACK-O, qui activera son système de sécurité, en redescendant tout doucement, jusqu'à retrouver une surface plane.

Avec le Track-O 75 (une chenille), pensez à remonter les roues avant d'entamer la descente ou la montée d'une surface inclinée.

Une fois en haut de l'escalier ou de la surface inclinée :

POUR MONTER UNE CHARGE

Ne pas oublier de placer une pièce de bois ou de caoutchouc dur (10x10 cm) sur les deux premières marches afin d'économiser les batteries.

Lorsque l'avant du TRACK-O commence à dépasser le point haut de l'escalier ou de la surface inclinée, commencez à exercer de légères pressions vers le bas sur le bras de levier afin de sentir au plus tôt le point d'équilibre du convoi, qui en définitive, correspond au moment où le centre du TRACK-O a atteint le point haut de l'escalier ou de la surface inclinée. À cet instant, presque toute la partie avant de l'appareil se trouve dans le vide. C'est le moment de STOPPER l'appareil puis à l'aide du bras de levier, après l'avoir ajuster à votre convenance si nécessaire, de faire basculer l'appareil vers l'avant. À cet instant, c'est presque toute la partie arrière de l'appareil qui se retrouve dans le vide. C'est le moment de reprendre la progression du convoi, en le faisant AVANCER (bouton FRW ou FWD) pour le sécuriser complètement, et de remonter le bras de levier à votre convenance.

Avec le Track-O 75, pensez à placer la plaque de rotation avant de commencer la montée et de réaliser le basculement du convoi. Une fois la bascule effectuée, faire avancer ou reculer

tout doucement l'appareil, jusqu'à trouver son point d'équilibre sur la plaque. Une fois trouvé ce point d'équilibre, utilisez le bras de levier pour faire pivoter l'ensemble vers la droite ou la gauche selon l'étape suivante. La plaque de rotation est indispensable pour ce genre d'opération et dès que les espaces sont réduits.

POUR DESCENDRE UNE CHARGE

Présenter l'arrière du Track-O vers le bas de l'escalier (ou surface inclinée) dans l'axe central de celui-ci et parallèlement à la pente. C'est le moment, de baisser le bras de levier presqu'à l'horizontal et de faire RECULER (bouton RVS ou REV) l'appareil jusqu'à ce que le centre du Track-O atteigne quasiment le point haut de l'escalier, qui correspond au point d'équilibre du convoi. À cet instant, presque toute la partie arrière se trouve dans le vide et c'est le moment d'exercer une pression vers le haut à l'aide du bras de levier pour faire basculer l'appareil vers la pente. Une fois le basculement effectué, reprendre la progression en appuyant sur RECULER. A mi-parcours si nécessaire, stopper la progression afin d'ajuster le bras de levier à votre convenance.

Ne pas oublier de placer une pièce de bois ou de caoutchouc (10x10 cm) sur les deux dernières marches afin d'adoucir le choc et de préserver à la fois l'appareil et la charge.

Avec le Track-O 75 (une chenille), pensez à remonter les roues si nécessaire, avant d'entamer la manœuvre pour la descente.

Après chaque opération de manutention avec un TRACK-O :

À chaque fin d'opération, pensez à couper l'alimentation du Track-O, en poussant le bouton rouge du panneau électrique, si vous avez une télécommande filaire. Et si vous avez une télécommande sans fil, pensez également à la désactiver en enfonçant le bouton rouge.

Pensez à ranger la télécommande dans son compartiment (tiroir latéral à gauche du Track-O).

Vérifiez le niveau de charge de l'appareil, et si nécessaire, le mettre en charge pour la prochaine utilisation.

Vérifiez l'état général du Track-O, si vous constatez quelle qu'anomalie que ce soit, faites-en part à votre responsable technique ou toute personne susceptible de vous aider (fournisseur ou constructeur).

SI VOUS DISPOSEZ DE L'INCLINOMÈTRE (Option) : Cet élément de sécurité se comporte comme un avertisseur. Plus l'appareil s'approche du degré maximal d'inclinaison (40°), plus les bips sont rapprochés (contrôle électronique). Arrivé à 40°, l'inclinomètre stoppe le Track-O. Si vous souhaitez continuer la progression, c'est possible mais dans ce cas, seule la responsabilité de l'opérateur est engagée.

PETIT RAPPEL DES LIMITES TECHNIQUES

	Track-O 75 (une chenille)	**Twin-Track 47** (bi-chenilles)	**Twin-Track 66** (bi-chenilles)
Longueur (hors tout)	1905 mm	1194 mm	1676 mm
Largeur	711 mm	743 mm	749 mm
Hauteur	305 mm	343 mm	343 mm
Poids	216 kg	263 kg	286 kg
Capacité maximale en surface inclinée	500 kg	272 kg	500 kg
Capacité maximale en surface plane	680 kg	1000 kg	1000 kg
Inclinaison maximale	40°	40°	40°
Vitesse maximale	6,7m/mn	13,4m/mn	13,4m/mn
Portée au sol (Longueur)	1600 mm	915 mm	1346 mm
Portée au sol (Poids)	0,1072 Kg/cm2	0,1874 Kg/cm2	0,1411 Kg/cm2
Rayon de braquage	1981 mm	1397 mm	1778 mm
Garde au sol	3,81 cm	3,81 cm	3,81 cm
Indice de résistance thermique	-35°C à +60°C	-35°C à +60°C	-35°C à +60°C